

# Nicholas de Estieche dictus le Tardif

## A Couple of Hundred English Place-Names

# Contents

- What is Named?
- What is a Hundred?
- Original Names and Drift
- Name Modifications
- Sources
- Spelling

# What is Named?

## **Natural Features**

- Rivers, Streams, Brooks,
- Mountains, Hills, Mounds
- Valleys
- Forests, Woods, Trees
- Glades, Clearings

# What is Named?

## **Human Landscape**

- Canals, Dykes, Ditches
- Barrows, Earthworks
- Mines, Quarries
- Woods, Copses, Orchards
- Fields, Meadows, Pasture, Enclosures
- Roads, Highways

# What is Named?

## **Messuages, tenements, etc.**

- Castles, Manors, Estates
- Farms
- Houses
- Inns, Shops
- Barns, Yards
- Streets

# What is Named?

## **Civil, secular**

- Hamlets, Villages
- Towns
- Hundreds
- Cities
- Counties

# What is Named?

## **Ecclesiastical**

- Chapels, Churches, Cathedrals
- Monasteries, Nunneries
- Hospitals
- Parishes
- Dioceses

# What is a Hundred?

An administrative district below that of a shire comprising a varying number of parishes.

Bibury was a tiny Hundred originally, later absorbed into the larger Hundred of Brightwell's Barrow.

Each Hundred had its own court and were grouped under the larger shire or county.



# What is a Hundred?

No one really knows the origin of Hundreds or why they are so called. In what was Mercia they do seem to be about 100 hides in size, but this doesn't apply further south.

It may be to do with military service, or it may be to do with the number of inhabitants.

The name Hundreds is certainly of Anglo-Saxon origin.

# What is a Hundred?

In the Danelaw parts of England the equivalent districts are called Wapentakes.

In Wales they are called Cantrefi, which are then subdivided into Cymydau, also called Commotes.

# What is a Hundred?

Hundreds were largely abandoned in England and Wales in the 19<sup>th</sup> Century.

The concept was exported to the USA in the British founded colonies.

The State of Delaware, USA seems to be the only place that modernly still uses Hundreds as an administrative division.

# Original Settlement Names

## **When?**

Almost all names originate from the period between the withdrawal of Rome and the Norman Conquest, although corrupted over time.

A few names can be traced back to Roman times.

The Normans founded in excess of 125 planned towns, but they were named for pre-existing places, such as manors.

# Original Settlement Names

## Rivers

Usually at least one settlement named for it.

- Windrush (*Uuenrisc*) → Single village
- Leach (*Lecche*) → x4, 3 originally called just Leach
- Eastleach Martin, Eastleach Turville
- Northleach, Lechlade

# Original Settlement Names

## Landscape Feature

Natural or Man-made

- Windrush (*Uuenrisc*) → White Fen
- Sherborne (*Scireburn*) → Clear Stream
- Fairford (*Fagranforda*) → Fair/Clear Ford
- Hatherop (*Etherop*) → High Farmstead
- Deerhurst (*Deorhyrst*) → Wooded Hillock used by Deer

# Original Settlement Names

## Someone's Thing

Most names originate from the period between the withdrawal of Rome and the Norman Conquest.

The thing can be natural or man-made.

- Arlington (*Ælfredingtune*) → Ælfrēd's Farmstead
- Bibury (*Beagan byrig*) → Bēage's Burg
- Brightwells Barrow (*Brictwoldesberg*) → Beorhtwald's Hill
- Kempsford (*Cynemæres forda*) → Cynemær's Ford

# Name Drift

Names drift with sound and accompanying written form, a process which I suspect is mutual.

They don't get a modern translation of an old word.  
They may get an unrelated word close to the sound.

•Gettinge le Poers → Guiting Power



# Name Drift

Some generalizations:

•Ch → K

•Est → East

•-ec(c)h(e) → -each

# Name Modifications

Usually to distinguish between what would otherwise be settlements of the same name.

# Name Modifications

## **Addition of a Cardinal Direction**

Relative to physical or administrative features.

- Southrop vs. Hatherop
- East Dean, West Dean vs. Little Dean
- Leach → Eastleach, Northleach
- The Leaches are named for their position within their Hundreds.

# Name Modifications

## **Addition of a Local Feature**

Either a generic term or the name of a specific feature.

- Bourton on the Water, Bourton on the Hill
- Moreton in Marsh
- Frampton on Severn

# Name Modifications

## Feature Redundancy

Some changes illustrate the loss of the original meaning.

•Clapton on the Hill →

Hill Farmstead on the Hill

•Moreton in Marsh →

Marsh Farmstead in the Marsh

# Name Modifications

## **Addition of a Saint**

Almost always the patron saint of the local parish church. Over time, occasionally the 'Saint' is dropped.

•Ampney St. Mary, Ampney St. Peter

•Stanley → Stanley St. Leonard

→ Leonard Stanley

•Eastleach → Eastleach St. Martin

→ Eastleach Martin

# Name Modifications

## Addition of a Family Name

Usually from the local Norman lord, hence generally derived from locatives from other places. Sometimes temporary.

- Aston Longchampe, now Aston Blank
- Eastleach Turville
- Cassey Compton
- Guiting Power (Poer)
- Meysey Hampton

# Name Modifications

## **Addition of a Given Name**

Usually from the local lord, but in this case a specific individual. Sometimes temporary.

- Coln Rogers

- Eastleach Cecilia, now Eastleach Turville



# Name Modifications

## **Meysey Hampton in more detail**

- Hantone *DB*
- Hamtone Rogeri de M(o)eisi *1221 Ass*
- Hampton Meys(e)y *1243-1587*
- Meseishampton *1287 QW*
- Meyse(y)hampton *1437 Pat*

# Name Modifications

## **Addition of an Organization**

- Temple Guiting

# Name Modifications

## **Addition of an Office**

Sometimes temporary.

- Bishop's Cleeve
- Charlton Abbots
- Charlton Kings
- Clifford Chambers
- King's Stanley

# Name Modifications

## **Addition of an Adjective (small set)**

- Magna/Parva
- Great/Little
- Upper/Lower
- Chipping, Over, Wyck

# Name Modifications

## Aliases and Alternate Names

The usual pattern is for one of the above changes to be used at the same time as another, until one wins out.

- Eastleach Turville, Over Eastleach,
- Leach St. Andrew
- Occasionally completely unrelated.
- Eastleach Martin → Bouthrop (from 1310)
- still locally Bouthrop Church and House

# Sources

## The Usual

- All the books in the Admin Handbook
- <http://heraldry.sca.org/admin.html#APPENDIXH>
- Various articles
- All excellent, but not comprehensive
- Most were written prior to the internet

# Sources

## **Having said that ... still to be outdone**

- The Place-Names of <County>
- by the English Place-Name Society
- A History of the County of <County>
- Large, multi-volume tomes, known as the Victoria County Histories
- <https://www.british-history.ac.uk/search/series/vch>

# Sources

## **Google Maps (or equivalent) ... Yes, really.**

If you have a sensible constructed name, or in many cases even a silly one, you will stand a high chance of finding it.

If you do, you can then focus a search back into period for references.

There are almost no completely new post-period names in England: even a new town will take a pre-existing local name. Generally only modified ones post-Conquest.

Northtown, still under construction, just north of



# Sources

## **The National Archives, Kew, London**

- The Discovery Catalogue

- <https://discovery.nationalarchives.gov.uk/>

- The search engine covers not jus TNA, but also all the county archives. Many entries are not normalized, obvious when both document and normalized name are given.

- Some digitized series, especially SC 8.

# Spelling

There was no standard spelling.

It was unimportant in period: in the SCA we worry about it too much, for English at least. You will see spelling change within documents and even within sentences.

Spelling is generally phonetic, but it does seem in many cases to be out of area scribes coping with names as pronounced by locals.

# Spelling

## Spaces are optional

- Brictwoldesberg ↔ Bricthwolde bergh
- West Dean ↔ Westdene
- Wyck Rissington ↔ Wikeresindon
- Eastleach Turville ↔ Est Lecch Turvill  
↔ Leccheturvill

# Spelling

## **Terminal 'e' comes and goes**

- Eastleach Turvill(e)
- Aldesworth(e)
- Often also applies to internal syllables.
- Lech(e)lad(e)
- Fair(e)ford(e)

# Spelling

## **Double consonants**

- Estlec(c)he Turvil(l)e
- Kem(m)ysford
- Hatherop(p)
- Bar(r)ington

# Spelling

## Letter substitutions

a/e, i/y, ch/k, u/v

• Haythrop, Heythrop / Astleche. Estleche

• Ailwin, Ailwyn, Aylwin, Aylwyn

• Chenemesforde, Kenemesforde

• Quenington, Quenington / Mortyn, Mortyn

# Spelling

## Letter substitutions

Wider combinations

• Moreton, Moorton, Mourton

• Morton, Murton

• Newton, Neuton

• Alberton, Albirton

• Fai/yreford, Fei/yreford

# Coteswold

